Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24042002

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Herstellerempfehlung en durch, um eine optimale Leistung und Haltbarkeit des Filters zu gewährleisten.	To ensure optimum filter performance and durability, perform regular maintenance according to manufacturer recommendations.	Effectuez un entretien régulier selon les recommandations du fabricant pour garantir des performances et une durabilité optimales du filtre.	Eseguire una manutenzione regolare secondo le raccomandazioni del produttore per garantire prestazioni e durata ottimali del filtro.	Voer regelmatig onderhoud uit volgens de aanbevelingen van de fabrikant om optimale filterprestaties en duurzaamheid te garanderen.	Realice un mantenimiento regular de acuerdo con las recomendaciones del fabricante para garantizar un rendimiento y una durabilidad óptimos del filtro.	Provádějte pravidelnou údržbu podle doporučení výrobce, abyste zajistili optimální výkon a životnost filtru.	Izvršite redovito održavanje u skladu s preporukama proizvođača kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i trajnost filtra.	Izvršite redovito održavanje u skladu s preporukama proizvođača kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i trajnost filtra.	Végezzen rendszeres karbantartást a gyártó ajánlásai szerint, hogy biztosítsa az optimális szűrőteljesítményt és tartósságot.
Einige Hauswasserfilter sind nicht für die Aufbereitung von Trinkwasser geeignet. Stellen Sie sicher, dass der Filter für den beabsichtigten Verwendungszweck verwendet wird.	Some home water filters are not designed to treat drinking water. Make sure the filter is used for its intended purpose.	Certains filtres à eau domestiques ne conviennent pas au traitement de l'eau potable. Assurez-vous que le filtre est utilisé conformément à sa destination.	Alcuni filtri per l'acqua domestica non sono adatti al trattamento dell'acqua potabile. Assicurarsi che il filtro venga utilizzato per lo scopo previsto.	Sommige huishoudwaterfilters zijn niet geschikt voor de behandeling van drinkwater. Zorg ervoor dat het filter wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is.	Algunos filtros de agua domésticos no son aptos para tratar agua potable. Asegúrese de que el filtro se utilice para el fin previsto.	Některé domácí vodní filtry nejsou vhodné pro úpravu pitné vody. Ujistěte se, že je filtr používán pro zamýšlený účel.	Neki kućni filtri za vodu nisu prikladni za obradu pitke vode. Uvjerite se da se filtar koristi za njegovu namjenu.	Neki kućni filtri za vodu nisu prikladni za obradu pitke vode. Uvjerite se da se filtar koristi za njegovu namjenu.	Egyes háztartási vízszűrők nem alkalmasak ivóvíz kezelésére. Győződjön meg arról, hogy a szűrőt a rendeltetésének megfelelően használja.
Falls der Wasserfilter elektrische Komponenten enthält, stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse fachgerecht installiert und geerdet sind.	If the water filter contains electrical components, make sure that all electrical connections are properly installed and grounded.	Si le filtre à eau contient des composants électriques, assurez-vous que toutes les connexions électriques sont correctement installées et mises à la terre.	Se il filtro dell'acqua contiene componenti elettrici, assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano installati correttamente e collegati a terra.	Als het waterfilter elektrische componenten bevat, zorg er dan voor dat alle elektrische aansluitingen correct zijn geïnstalleerd en geaard.	Si el filtro de agua contiene componentes eléctricos, asegúrese de que todas las conexiones eléctricas estén instaladas y conectadas a tierra correctamente.	Pokud vodní filtr obsahuje elektrické součásti, ujistěte se, že jsou všechna elektrická připojení správně nainstalována a uzemněna.	Ako filtar za vodu sadrži električne komponente, provjerite jesu li svi električni priključci ispravno instalirani i uzemljeni.	Ako filtar za vodu sadrži električne komponente, provjerite jesu li svi električni priključci ispravno instalirani i uzemljeni.	Ha a vízszűrő elektromos alkatrészeket tartalmaz, győződjön meg arról, hogy minden elektromos csatlakozás megfelelően van felszerelve és földelve.
Falls der Filter in einem Bereich installiert ist, der Frost ausgesetzt ist, treffen Sie geeignete Maßnahmen, um ein Einfrieren des Filters und der Leitungen zu verhindern.	If the filter is installed in an area exposed to freezing temperatures, take appropriate measures to prevent the filter and pipes from freezing.	Si le filtre est installé dans une zone exposée au gel, prendre les mesures appropriées pour éviter que le filtre et les tuyaux ne gèlent.	Se il filtro è installato in una zona esposta al gelo, adottare misure adeguate per evitare il congelamento del filtro e dei tubi.	Als het filter wordt geïnstalleerd in een ruimte die is blootgesteld aan vorst, neem dan passende maatregelen om te voorkomen dat het filter en de leidingen bevriezen.	Si el filtro se instala en un área expuesta a las heladas, tome las medidas adecuadas para evitar que el filtro y las tuberías se congelen.	Pokud je filtr instalován v oblasti vystavené mrazu, proveďte vhodná opatření, abyste zabránili zamrznutí filtru a potrubí.	Ako je filtar instaliran na području izloženom mrazu, poduzmite odgovarajuće mjere da spriječite smrzavanje filtra i cijevi.	Ako je filtar instaliran na području izloženom mrazu, poduzmite odgovarajuće mjere da spriječite smrzavanje filtra i cijevi.	Ha a szűrőt fagynak kitett helyen szereli fel, tegye meg a megfelelő intézkedéseket a szűrő és a csövek befagyásának megakadályozására.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24042002

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.